

Bewegen Maar!

Actions & Movement · lyric sheets + word cards for 5 songs

Language
Learning
with Songs

WHAT'S INSIDE

- | | | |
|-------------------------------|-----------------|-----------------------|
| 1. Spring en Ren | Jump and Run | lyrics + 4 word cards |
| 2. Dans met Mij | Dance With Me | lyrics + 4 word cards |
| 3. Kom, We Gaan Zingen | Let's Sing | lyrics + 4 word cards |
| 4. Snel en Langzaam | Fast and Slow | lyrics + 4 word cards |
| 5. Klap in Je Handen | Clap Your Hands | lyrics + 4 word cards |

HOW TO USE THEM

- **Sing first, read second.**
Play the song, then follow the lyric sheet together. Point to each line as it is sung.
- **Call and response.**
One person sings a line, everyone answers. Great for circle time and car rides.
- **Word card games.**
Cut out the cards and play memory: match each word card with its English meaning card.
- **Stick it up.**
Put a lyric sheet on the fridge or classroom wall and sing it once a day for a week.

Hear every song in Dutch

Original bilingual songs for kids 2–8, with lyrics and translation on screen:
[languagewithsongs.com/learn/dutch](https://www.languagewithsongs.com/learn/dutch)

Spring en Ren

"Jump and Run" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Jump up high! — Spring omhoog!

Can you jump? — Ja, ik spring!

Run to the door! — Ren naar de deur!

Run with me! — Ren maar mee!

Fast, fast, fast! — Snel, snel, snel!

Can you run fast? — Ren jij snel?

Now stop! — Stop nu maar!

We stop together! — We stoppen samen!

Jump and run! — Spring en ren!

Springen, rennen — say it again!

Jump! — Spring!

Run! — Ren!

Stop! — Stop!

Fast! — Snel!

Jump and run, then stop and smile!

Spring en ren, stop dan en lach!

Spring en ren, we leren 't al!

Jump and run, we're learning it all!

Jump over the line! — Spring over de lijn!

Run to your friend! — Ren naar je vriend!

I can jump! — Ik kan springen!

I can run! — Ik kan rennen!

Run slowly now! — Ren nu rustig!

Run fast again! — Ren weer snel!

Stop at the gate! — Stop bij het hek!

Ready, set, go! — Klaar? Daar gaan we!

Jump and run! — Spring en ren!

Springen, rennen — say it again!

Jump! — Spring!

Spring en Ren

SING

WHAT IT MEANS

Run! — Ren!

Stop! — Stop!

Fast! — Snel!

Jump and run, then stop and smile!

Spring en ren, stop dan en lach!

Spring en ren, we leren 't al!

Jump and run, we're learning it all!

Who says springen? — You do!

Who says jump? — Jij ook!

Who says rennen? — You do!

Who says run? — Jij ook!

One more time, nice and clear!

Nog één keer, lekker duidelijk!

Nog een keer, iedereen!

One more time, everyone!

Jump and run! — Spring en ren!

Springen, rennen — say it again!

Jump! — Spring!

Run! — Ren!

Stop! — Stop!

Fast! — Snel!

Jump and run, then stop and smile!

Spring en ren, stop dan en lach!

Spring en ren, we leren 't al!

Jump and run, we're learning it all!

KEY WORDS

springen = to jump

rennen = to run

stoppen = to stop

snel = fast

Spring en Ren

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

springen

to jump

ENGLISH

to jump

Find the Dutch word!

DUTCH

rennen

to run

ENGLISH

to run

Find the Dutch word!

DUTCH

stoppen

to stop

ENGLISH

to stop

Find the Dutch word!

DUTCH

snel

fast

ENGLISH

fast

Find the Dutch word!

Dans met Mij

"Dance With Me" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Are you ready to dance?

Ben je klaar om te dansen?

Ready!

Klaar!

Dance with me!

Dans met mij!

Dans met mij!

Dance with me!

Listen to the music!

Luister naar de muziek!

Luister naar de muziek!

Listen to the music!

Move your feet!

Beweeg je voeten!

Beweeg je voeten!

Move your feet!

One, two, three!

Eén, twee, drie!

Eén, twee, drie!

One, two, three!

We love the music, de muziek!

To dance!

Dansen!

Dansen!

To dance!

We move together, met mij!

To move!

Bewegen!

Bewegen!

To move!

Come on and dance with me, dans met mij!

Dance with me!

Dans met mij!

Dans met mij!

Dance with me!

The music is sweet!

De muziek is fijn!

De muziek is fijn!

The music is nice!

Move your hands!

Beweeg je handen!

Beweeg je handen!

Move your hands!

Great to be together!

Gezellig samen zijn!

Gezellig samen zijn!

So nice to be together!

We love the music, de muziek!

To dance!

Dansen!

Dans met Mij

SING

WHAT IT MEANS

Dansen!

To dance!

We move together, met mij!

To move!

Bewegen!

Bewegen!

To move!

Come on and dance with me, dans met mij!

Do you hear the marimba?

Hoor je de marimba?

Ik hoor de marimba!

I hear the marimba!

Left and right!

Links en rechts!

Links en rechts!

Left and right!

Spin around!

Draai in het rond!

Draai in het rond!

Spin around!

Very good!

Heel goed!

Heel goed!

Very good!

We love the music, de muziek!

To dance!

Dansen!

Dansen!

To dance!

We move together, met mij!

To move!

Bewegen!

Bewegen!

To move!

Come on and dance with me, dans met mij!

That was fun!

Dat was leuk!

Dat was leuk!

That was fun!

Dag! Bye-bye!

KEY WORDS

dansen = to dance

de muziek = music

bewegen = to move

met mij = with me

Dans met Mij

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

dansen

to dance

ENGLISH

to dance

Find the Dutch word!

DUTCH

de muziek

music

ENGLISH

music

Find the Dutch word!

DUTCH

bewegen

to move

ENGLISH

to move

Find the Dutch word!

DUTCH

met mij

with me

ENGLISH

with me

Find the Dutch word!

Kom, We Gaan Zingen

"Let's Sing" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Clap, clap, snap, snap

Klap, klap, knip, knip

Are you ready?

Ben je klaar?

Ben je klaar?

Are you ready?

Let's play!

Laten we spelen!

Laten we spelen!

Let's play!

To sing!

Zingen!

Zingen!

To sing!

Yes, to sing!

Ja, zingen!

Ja, zingen!

Yes, to sing!

A song!

Een liedje!

Een liedje!

A song!

The song!

Het liedje!

Het liedje!

The song!

Voice!

De stem!

De stem!

Voice!

My voice!

Mijn stem!

Mijn stem!

My voice!

Together!

Samen!

Samen!

Together!

All together!

Allemaal samen!

Allemaal samen!

All together!

We zingen, we zingen, we zingen een liedje!

We sing, we sing, we sing a song!

Singing together, yes, you and me!

Samen zingen, ja, jij en ik!

We zingen, we zingen, we zingen een liedje!

We sing, we sing, we sing a song!

Zingen is fun, as easy as can be!

Clap, clap, snap, snap

Klap, klap, knip, knip

Ik zing!

I sing!

Kom, We Gaan Zingen

SING

WHAT IT MEANS

I sing!

Ik zing!

Jij zingt!

You sing!

You sing!

Jij zingt!

Wij zingen!

We sing!

We sing!

Wij zingen!

We zingen een liedje!

We sing a song!

We sing a song!

We zingen een liedje!

Jouw stem!

Your voice!

Your voice!

Jouw stem!

Mijn stem!

My voice!

My voice!

Mijn stem!

Samen zingen!

Singing together!

Singing together!

Samen zingen!

We zingen, we zingen, we zingen een liedje!

We sing, we sing, we sing a song!

Singing together, yes, you and me!

Samen zingen, ja, jij en ik!

We zingen, we zingen, we zingen een liedje!

We sing, we sing, we sing a song!

Zingen is fun, as easy as can be!

Do you hear the song?

Hoor je het liedje?

Hoor je het liedje?

Do you hear the song?

I hear your voice!

Ik hoor jouw stem!

Ik hoor jouw stem!

I hear your voice!

Sing together now!

Zing nu samen!

Zing nu samen!

Sing together now!

Sing a beautiful song!

Zing een mooi liedje!

Zing een mooi liedje!

Sing a beautiful song!

One, two, three!

Een, twee, drie!

Een, twee, drie!

One, two, three!

We zingen, we zingen, we zingen een liedje!

We sing, we sing, we sing a song!

Kom, We Gaan Zingen

SING

Singing together, yes, you and me!

We zingen, we zingen, we zingen een liedje!

Zingen is fun, as easy as can be!

Goed gedaan!

Well done!

Tot de volgende keer!

See you next time!

Dag! Bye!

WHAT IT MEANS

Samen zingen, ja, jij en ik!

We sing, we sing, we sing a song!

Well done!

Goed gedaan!

See you next time!

Tot de volgende keer!

KEY WORDS

zingen = to sing

de stem = voice

het liedje = song

samen = together

Kom, We Gaan Zingen

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

zingen

to sing

ENGLISH

to sing

Find the Dutch word!

DUTCH

het liedje

song

ENGLISH

song

Find the Dutch word!

DUTCH

de stem

voice

ENGLISH

voice

Find the Dutch word!

DUTCH

samen

together

ENGLISH

together

Find the Dutch word!

Snel en Langzaam

"Fast and Slow" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Fast!

Snel!

Snel!

Fast!

The little red bus goes fast.

De rode bus gaat snel.

De rode bus gaat snel.

The little red bus goes fast.

Slow!

Langzaam!

Langzaam!

Slow!

We can walk slow to school.

We lopen langzaam naar school.

We lopen langzaam naar school.

We can walk slow to school.

To walk!

Lopen!

Lopen!

To walk!

Shall we walk to the park?

Zullen we naar het park lopen?

Zullen we naar het park lopen?

Shall we walk to the park?

Fast, fast!

Snel, snel!

Snel, snel!

Fast, fast!

Slow, slow!

Langzaam, langzaam!

Langzaam, langzaam!

Slow, slow!

Say it once!

Zeg het één keer!

Zeg het maar!

Say it!

Again!

Nog een keer!

Nog een keer!

Again!

Fast is snel, and slow is langzaam! x2

Can you run fast?

Kun je snel rennen?

Kun je snel rennen?

Can you run fast?

Yes, I can!

Ja, dat kan!

Ja, dat kan!

Yes, I can!

Can you walk slowly?

Kun je langzaam lopen?

Kun je langzaam lopen?

Can you walk slowly?

Snel en Langzaam

SING

WHAT IT MEANS

Yes, I can!

Ja, dat kan!

Ja, dat kan!

Yes, I can!

A fast little rabbit!

Een snel konijntje!

Een snel konijntje!

A fast little rabbit!

A slow big turtle!

Een langzame grote schildpad!

Een langzame grote schildpad!

A slow big turtle!

Let's go again!

Nog een keer!

Laten we nog een keer gaan!

Let's go again!

Fast, fast!

Snel, snel!

Snel, snel!

Fast, fast!

Slow, slow!

Langzaam, langzaam!

Langzaam, langzaam!

Slow, slow!

Say it once!

Zeg het één keer!

Zeg het maar!

Say it!

Again!

Nog een keer!

Nog een keer!

Again!

Fast is snel, and slow is langzaam! ✕2

When the train goes fast—

Als de trein snel gaat—

Als de trein snel gaat—

When the train goes fast—

We hold on tight!

We houden ons goed vast!

Dan houden we ons goed vast!

Then we hold on tight!

When we walk slow—

Als we langzaam lopen—

Als we langzaam lopen—

When we walk slow—

We see so much along the way!

We zien zoveel onderweg!

We zien zoveel onderweg!

We see so much along the way!

Fast, fast!

Snel, snel!

Snel, snel!

Fast, fast!

Slow, slow!

Langzaam, langzaam!

Snel en Langzaam

SING

Langzaam, langzaam!

Say it once!

Zeg het maar!

Again!

Nog een keer!

Fast is snel, and slow is langzaam! x2

Snel! Langzaam! Nog een keer!

WHAT IT MEANS

Slow, slow!

Zeg het één keer!

Say it!

Nog een keer!

Again!

Fast! Slow! One more time!

KEY WORDS

snel = fast

lopen = to walk

langzaam = slow

nog een keer = again

Snel en Langzaam

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

snel

fast

ENGLISH

fast

Find the Dutch word!

DUTCH

langzaam

slow

ENGLISH

slow

Find the Dutch word!

DUTCH

lopen

to walk

ENGLISH

to walk

Find the Dutch word!

DUTCH

nog een keer

again

ENGLISH

again

Find the Dutch word!

Klap in Je Handen

"Clap Your Hands" • sing it, then read what it means

Language
Learning
with Songs

SING

WHAT IT MEANS

Clap your hands!

Klap in je handen!

Klap in je handen!

Clap your hands!

Hands up high!

Handen omhoog!

Handen omhoog!

Hands up high!

Hands down low!

Handen omlaag!

Handen omlaag!

Hands down low!

Can you clap?

Kun jij klappen?

Ja, ik kan klappen!

Yes, I can clap!

Clap once, clap twice!

Eén keer, twee keer klappen!

Eén keer, twee keer klappen!

Clap once, clap twice!

Show me your hands!

Laat je handen zien.

Kijk, dit zijn mijn handen!

Look, these are my hands!

Clap your hands, klap, klap, klap!

Klap in je handen, stap voor stap!

Clap your hands, step by step!

Up, omhoog! Down, omlaag!

Handen omhoog, handen omlaag!

Hands up, hands down!

Clap, klap, klappen maar!

Ready, Mama? Let's begin!

Klaar, mama? We beginnen!

Klaar, lieverd? Doe maar mee!

Ready, sweetie? Join in!

Turn around!

Draai eens rond!

Draai eens rond!

Turn around!

Stop and smile!

Stop en lach!

Stop en lach!

Can you clap with me?

Kun je met me klappen?

Kun je met me klappen?

Can you clap with me?

Yes, I can!

Ja, dat kan!

Ja, dat kan!

Yes, I can!

Klap in Je Handen

SING

My hands are clean!

Mijn handen zijn schoon!

Clap your hands, klap, klap, klap!

Klap in je handen, stap voor stap!

Up, omhoog! Down, omlaag!

Handen omhoog, handen omlaag!

Clap, klap, klappen maar!

When I say "up," what do we do?

Omhoog, omhoog—hands up too!

When you say "down," what do we say?

Omlaag, omlaag—hoera, goed gedaan!

Samen klappen, één, twee, drie!

Clap your hands, klap, klap, klap!

Klap in je handen, stap voor stap!

Up, omhoog! Down, omlaag!

Handen omhoog, handen omlaag!

Clap, klap, klappen maar!

WHAT IT MEANS

Mijn handen zijn schoon!

My hands are clean!

Clap your hands, step by step!

Hands up, hands down!

Als ik "up" zeg, wat doen we dan?

Als jij "down" zegt, wat zeggen we dan?

Down, down—hooray, well done!

Clap together, one, two, three!

Clap your hands, step by step!

Hands up, hands down!

KEY WORDS

klappen = to clap

omhoog = up

handen = hands

omlaag = down

Klap in Je Handen

Cut along the dashed lines · match each word to its meaning

Language
Learning
with Songs

DUTCH

klappen

to clap

ENGLISH

to clap

Find the Dutch word!

DUTCH

handen

hands

ENGLISH

hands

Find the Dutch word!

DUTCH

omhoog

up

ENGLISH

up

Find the Dutch word!

DUTCH

omlaag

down

ENGLISH

down

Find the Dutch word!